



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 479

Pretoria, 20 May
Mei 2005

No. 27605



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS**INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>	<i>No.</i>	<i>Bladsy No.</i>	<i>Koerant No.</i>
GOVERNMENT NOTICE			GOEWERMENTSKENNISGEWING		
Water Affairs and Forestry, Department of			Waterwese en Bosbou, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
484			484		
National Water Act (36/1998): Establishment of the Mvoti to Mzimkulu Catchment Management Agency (Water Management Area Number 11) in the Province of KwaZulu-Natal			Nasionale Waterwet (36/1998): Instelling van die Mvoti tot Mzimkulu Opvang- gebiedbestuursagentskap (Water- bestuursgebied Nommer 11) in die provinsie KwaZulu-Natal		
	3	27605		4	27605

GOVERNMENT NOTICE GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 484

20 May 2005

ESTABLISHMENT OF THE MVOTI TO MZIMKULU CATCHMENT MANAGEMENT AGENCY (WATER MANAGEMENT AREA NUMBER 11) IN THE PROVINCE OF KWAZULU NATAL

I, Buyelwa Sonjica, Minister of Water Affairs and Forestry, hereby in terms of section 78(1) of the National Water Act, 1998 (Act No 36 of 1998), declare that-

- (a) the Mvoti to Mzimkulu Catchment Management Agency is established;
- (b) the Catchment Management Agency's name is the Mvoti to Mzimkulu Catchment Management Agency;
- (c) the area of operation of the Mvoti to Mzimkulu Catchment Management Agency which is situated in the Water Management Area Number 11 in the Province of KwaZulu Natal includes all properties in respect of which any person is entitled to use water by virtue of entitlements in terms of section 22(1) of the Act from:
 - i) The Mvoti to Mzimkulu Water Management Area, Number 11, as described in the National Water Resource Strategy, as published on the 28th January 2005 in Government Gazette No. 27199, Notice No. 65, and which includes ten tertiary catchments of which the Mvoti, Umgeni, Umkomazi and Umzimkulu are major river systems.
 - ii) Any other water resources situated outside the area described in paragraph (c)(i) above, which water resources and accompanying area the Department of Water Affairs and Forestry or the responsible authority may require the Mvoti to Mzimkulu Catchment Management Agency to control,
- (d) The proposal of the Mvoti to Mzimkulu Catchment Management Agency has been approved.



BUYELWA SONJICA MP
MINISTER OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY

No. 484

20 Mei 2005

**INSTELLING VAN DIE MVOTI TOT MZIMKULU
OPVANGGEBIEDBESTUURSAGENTSAP (WATERBESTUURSGBIED
NOMMER 11) IN DIE PROVINSIE KWAZULU-NATAL**

Ek, Buyelwa Sonjica, Minister van Waterwese en Bosbou, verklaar hierby kragtens artikel 78(1) van die Nasionale Waterwet, 1998 (Wet No. 36 van 1998), dat –

- (a) die Mvoti tot Mzimkulu Opvanggebiedbestuursagentskap ingestel word;
- (b) die Opvanggebiedbestuursagentskap se naam die Mvoti tot Mzimkulu Opvanggebiedbestuursagentskap is;
- (c) die bedryfsgebied van die Mvoti tot Mzimkulu Opvanggebiedbestuursagentskap wat in die Waterbestuursgebied Nommer 11 in die provinsie KwaZulu-Natal geleë is, alle eiendomme omvat ten opsigte waarvan enigiemand geregtig is om water te gebruik uit hoofde van gebruiksregte ingevolge artikel 22(1) van die Wet vanuit
 - (i) die Mvoti tot Mzimkulu Waterbestuursgebied, No. 11, soos beskryf in die Nasionale Waterhulpbronstrategie wat op 28 Januarie 2005. by Goewermentskennisgewing No. 65 in die *Staatskoerant* No. 27199 gepubliseer is, en wat tien tersiêre opvanggebiede insluit waarvan die Mvoti, Umgeni, Umkomazi en Umzimkulu die gelangrikste rivierstelsels is;
 - (ii) enige ander waterhulpbronne geleë buite die gebied beskryf in paragraaf (c)(i) hierbo, welke waterhulpbronne en omliggende gebied die Departement van Waterwese en Bosbou of die verantwoordelike owerheid kan vereis dat die Mvoti tot Mzimkulu Opvanggebiedbestuursagentskap moet beheer;
- (d) die voorstel van die Mvoti tot Mzimkulu Opvanggebiedbestuursagentskap goedgekeur is.



BUYELWA SONJICA

MINISTER VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 484

20 uNhlaba 2005

UKUSUNGULWA KWESIGUNGU SOKUSINGATHA IZINKWAZI, uMVOTI-MZIMKULU (INDAWO GOKUPHATHA AMANZI 11) ESIFUNDAZWENI SAKWAZULU-NATAL.

Mina, Buyelwa Sonjica Ungqongqoshe womnyango Wezamanzi Namahlathi, lapha ngiyaphakamisa, ngokusho koMthetho Sisekelo Kazwelonke Wezamanzi (Umthetho 36 ka 1998) isigaba 78(3) ukuthi –

- a) Isigungu sokusingatha izinkwazi, uMvoti-Mzimkulu ususunguliwe ngokusemthethweni.
- b) Igama lesigungu sokusingatha izinkwazi uMvoti-Mzimkulu.
- c) Isigungu saseMvoti-Mzimkulu sisendaweni yokuphatha amanzi isiceme seshumi nanye esifundazweni saKwaZulu Natali, ihlanganisa yonke imigcele, ngokuhlonpheki leyo noma ubani onelungelo loku sebenzisa amanzi ngokwesigaba 22(1) yomthetho Sisekelo Wezawelonke Wezamanzi :
 - i) Indawo yokuphatha amanzi yoMvoti-Mzimkulu eyingxenye yeshumi nanye yaKwaZulu Natali njengokuchaza kwenqubo yezwelonke yamanzi eyashicilelwa ngomhlaka 28 January 2005 kusaziso sikahulumeni no. 27199, isaziso no. 65, ethayisele izinkwazi ezinkulu zemifula ezifake phakathi uMvoti, Umgeni, Umkomazi noMzimkulu.
 - ii) Noma imiphi imifula engaphandle kwesiyichaze ngaphezulu (c)(i) Umnyango Wezamanzi nezamahlathi noma umuphi omunye onegunya angacela isigungu sokusingatha izinkwazi uMvoti-Mzimkulu ukuba ulawule.
- d) Isigungu sokusingatha izinkwaza sase uMvoti-Mzimkulu simukeliwe



**BUYELWA SONJICA
NGQONGQOSHE WEZAMANZI NAMAHLATHI**



THE GOVERNMENT PRINTING WORKS

PUBLICATIONS DIVISION

NB: The Publications Division of the Government Printing Works will be relocating to its new premises within the:

**MASADA BUILDING at 196 PROES STREET, PRETORIA
(i.e. CORNER OF PAUL KRUGER AND PROES STREETS)
with effect from 3 May 2005.**

For enquiries and information:

**Mr M Z Montjane
Tel: (012) 334-4653
Cell: 083 640 6121**

Looking for out of print issues of Government and Provincial Gazettes

We can provide photocopies

Contact

The National Library of South Africa,
Pretoria Campus
PO Box 397
0001 PRETORIA

Physical address

C/o Andries and Vermeulen Streets
Entrance in Andries Street

Contact details

Tel: (012) 321-8931
Fax: (012) 325-5984
E-mail: infodesk@nlsa.ac.za

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531